



Intermezzo

2017 Korea International Accessible Dance Festival

2017/ 09/07 | Byeol-Oreum Studio - National Theater of Korea, Seoul

내레이터 텍스트:

역사와 지리의 다원성을 소거해서 보편성을 얻은 주체는 인류와 사회로부터 추상된 권리의 담당자로 표상된다. 현대적인 보편주의의 틀에서 이러한 주체가 구성한 사회, 나아가 이러한 사회가 구성한 세계는 규범적으로 개체 사이의 차이와 사회/민족 사이의 차이를 소거한다. 이와 같은 인식론/존재론적 구도에서 세계사를 구성하는 운동적 에너지를 파악할 수 없게 된다. 결국 보편의 상 아래에서 제출된 진보의 방향은 기본적으로 이와 같은 무차별화의 완성이었다. 그리고 무차별화의 완성은 곧 횡적 시간성의 우위 하에서 역사지리적 차이가 소거된 세계의 종말이다. 물론 이와 같은 세계 종말은 담론적 구성물에 불과하다. 보다 장구한 맥락에서 보면 현실 역사의 전개는 여전히 다원성에 근거하여 자신의 논리를 관철한다.

※ "남한 신식민/분단체제와 민주수업의 불가능성"

저자: 연광석, 북한대학원대학교 연구교수

Narration Text:

Subjectivity that acquire its' universality through the elimination of pluralism in history and geography, was being represented as abstract power successor of human and society. In the context of modern universalism, society constructed by this subjectivity and further more, the world constructed by such society, eliminate the difference between individuals as well as between society and nation in a standardised manner. Hence the agency to construct world history could not be grasped in such epistemological or ontological pattern. Under the universal image, the suggested progressive direction basically signifies such accomplishment of indifference. The accomplishment of indifference, led by vertical sense of time, is the end of the world where the difference of history and geography was being eliminated.

※ excerpted from "Neo-colonialism in South Korea: The Impossibility of separation system and Lesson on Democracy"
written by YEON Gwang Seok / Research Professor, University of North Korean Studies, Seoul

The Body Phase Studio is a revolutionary non-profit Taiwanese arts group dedicated to international cultural exchange. It was founded by WANG Mo Lin, a pioneer of independent theatre in Taiwan. Since its establishment in 1991 till today, by hosting various international arts festivals and theatrical productions, it has enabled Taiwanese artists to exchange aesthetic ideas and perspectives with their international counterparts. It can be said the studio has opened a window to the world for local theatre professionals following the Independent Theatre Movement of the 80s.

The Guling Street Avant-Garde Theatre Executive Committee was founded by the Body Phase Studio in 2005. It advocates the convergence, interaction and opinionating of different groups holding the same contemporary spirit, so that culture can truly be shared by the public and that Taiwan can grow into a stronghold of creative performance art in Asia. In this way, younger-generation performance artists shall then be able to further express their underived creativity.

Intermezzo

關於生之重力的間奏式

2017 Korea International Accessible Dance Festival in Seoul

Performer: KANG Sung Kuk (KR), CHENG Chih Chung, LEE Hsin Bao
Director: YAO Lee Chun

Music Director & Pianist: Sandra Tavali Wuan Chin LI
Scenographer: CHEN Guan Lin
Executive Light Designer: LAI Ke Chu
Costume Designer: ZHOU Chun Pu
DJ & Real-time Sound Processing: Cevo Cheng Yen YANG
Stage Manager: PENG Pei Hsuan

Producer: WANG Yung Hung
Photographer: HSU Ping
Narration Text Translation (CHT to ENG): AU Sow Yee (MY)
Administrator: LIAO Zi Xuan, HAN Chin Chu

Consultants:

WANG Mo Lin, JUNG Shu Hwa, Tony Chun Hui WU, SUN Ping,
LEI Ioi Chon(Macau), KOK Heng Leun(Singapore), CAO Kai(Nanjing)



Invited by Korea International Accessible Dance Festival, KIADA 2017 (KR)
Presented by Body Phase Studio (TW)

Intermezzo participate KIADA 2017 is made possible with support of :



Special thanks to :

Guling Street Avant-Garde Theatre (TW), OnMom Company (KR), Oz Theatre Company (TW),
YEON Gwang Seok (KR), AU Sow Yee (MY), HAN Chang Ho (KR),
Elmo Cian Rong LIN(TW), LIN Yi Jia (TW)